

## RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'UNITÉ

CERCLE - Centre de Recherche sur les Cultures  
Littéraires Européennes : France - Europe  
centrale - Europe orientale

### SOUS TUTELLE DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES :

Université de Lorraine

---

**CAMPAGNE D'ÉVALUATION 2022-2023**  
VAGUE C

Rapport publié le 24/01/2023



Au nom du comité d'experts<sup>1</sup> :

Natalia Gamalova, Présidente du comité

Pour le Hcéres<sup>2</sup> :

Thierry Coulhon, Président

En vertu du décret n° 2021-1536 du 29 novembre 2021 :

1 Les rapports d'évaluation "sont signés par le président du comité". (Article 11, alinéa 2) ;

2 Le président du Hcéres "contresigne les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts et signés par leur président." (Article 8, alinéa 5).

Ce rapport est le résultat de l'évaluation du comité d'experts dont la composition est précisée ci-dessous. Les appréciations qu'il contient sont l'expression de la délibération indépendante et collégiale de ce comité. Les données chiffrées de ce rapport sont les données certifiées exactes extraites des fichiers déposés par la tutelle au nom de l'unité.

## MEMBRES DU COMITÉ D'EXPERTS

**Présidente :** Mme Natalia Gamalova, Université Jean Moulin, Lyon

**Expert(e)s :** M. André Filler, Université Paris 8  
M. Régis Gayraud, Université Clermont-Auvergne  
Mme Malgorzata Smorag-Goldberg, Sorbonne Université

## REPRÉSENTANTE DU HCÉRES

Mme Nadia Mekouar-Hertzberg

## CARACTÉRISATION DE L'UNITÉ

- Nom : Centre de Recherche sur les Cultures Littéraires Européennes : France-Europe Centrale-Europe Orientale
- Acronyme : CERCLE
- Label et numéro : UR 4372
- Composition de l'équipe de direction : M. Antoine Nivière

## PANELS SCIENTIFIQUES DE L'UNITÉ

SHS5 Cultures et productions culturelles

SHS6: Histoire générale du passé et des savoirs

## THÉMATIQUES DE L'UNITÉ

Le domaine de la recherche du CERCLE s'articule autour de l'histoire culturelle de l'Europe centrale et orientale. Pour la période écoulée, l'UR définit ainsi ses objectifs et priorités scientifiques :

- étude des « faits culturels » dans leurs relations avec des formes de sociabilité et d'échanges spécifiques, dans les perspectives synchronique et diachronique ;
- la définition de l'autre Europe et de ses transferts culturels ;
- la mise au point du concept d'interdisciplinarité associé à l'histoire culturelle d'un espace géographique spécifique.

N'étant pas divisé, du fait de sa taille, en équipes internes, le CERCLE a une la structuration qui repose sur quatre axes thématiques :

- 1) pratiques et objectivisations culturelles ;
- 2) circulations et constructions identitaires ;
- 3) philosophies de l'histoire et représentations culturelles ;
- 4) littératures et arts de la scène.

La production scientifique des membres de l'UR est illustrée par les études en histoire intellectuelle et religieuse, en musique, arts du spectacle et en arts figuratifs.

Pour le contrat 2016-2021, la spécificité du CERCLE relève aussi bien de l'espace géographique et culturel étudié (l'Europe centrale et orientale ; l'autre Europe) que de sa focalisation visant les pratiques collectives et individuelles et les constructions identitaires.

## HISTORIQUE ET LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE DE L'UNITÉ

Le CERCLE est une Unité de Recherche (UR) monosite fondée en 1997 par les enseignants-chercheurs spécialisés en études russes et polonaises : il est sous la tutelle de l'Université de Lorraine (UL). On peut aussi prendre comme date de naissance la création du Groupe de recherche sur l'Europe centrale en 1987. L'appellation actuelle de l'UR date de 2008. Le CERCLE est reconnu équipe d'accueil en 2000, puis jeune équipe en 2004-2008. Il redevient équipe d'accueil en 2008 jusqu'à la disparition de cette nomenclature en 2020.

L'histoire de l'UR est étroitement liée à l'enseignement du polonais et du russe à Nancy, ainsi qu'à la collaboration des spécialistes de ces deux cultures. La réduction, voire la disparition progressive, des postes en tchèque, hongrois, slovaque, roumain, à l'échelle locale et nationale, a imposé à l'UR une révision de ses périmètres de recherche, une restructuration des ressources humaines et une adaptation des thématiques. Cette reconfiguration a été fructueusement exploitée dans le cadre du programme « Art nouveau à travers l'Europe » couronné par une publication.

Au cours de la période à évaluer, la mise à disposition des locaux a évolué. À l'heure actuelle, seule la responsable administrative de l'unité dispose d'un bureau qui se trouve sur le Campus Lettres et Sciences Humaines (CLSH), bâtiment A, 1, place Godefroy de Bouillon, 54000 Nancy. Les enseignants-chercheurs de russe et de polonais ont un bureau de l'UFR Arts, Lettres, Langues (ALL) sur ce même Campus. L'UR ne dispose pas de ses propres salles de réunions, de séminaires, ni de salles de travail pour doctorants. La bibliothèque de l'UR est aussi abritée par le département.

## ENVIRONNEMENT DE RECHERCHE DE L'UNITÉ

Le CERCLE s'inscrit dans un paysage scientifique de son établissement, de sa région et des organismes nationaux français.

Depuis 2012 le CERCLE est une des huit unités de recherche réunies, sous la tutelle de l'université de Lorraine (UL), autour du pôle « Temps, Espaces, Lettres, Langues » (TELL). Ce pôle est administré par un Conseil composé de représentants de toutes les unités :

1. Centre de recherche sur les cultures et littératures européennes : France, Europe centrale, Europe orientale (CERCLE)
2. Centre d'études germaniques interculturelles de Lorraine (CEGIL)
3. Centre de recherche universitaire Lorrain d'histoire (CRULH)
4. Centre lorrain de recherche interdisciplinaire dans les domaines des littératures, des cultures et de la théologie (Écritures)
5. Histoire et cultures de l'Antiquité et du Moyen âge (HISCANT-MA)
6. Théories et pratiques de l'interdisciplinarité dans les études anglophone (IDEA)
7. Littératures, imaginaire, sociétés (LIS)
8. Centre de recherche en géographie (LOTERR).

Le pôle TELL assure le pilotage des programmes et projets inter-laboratoires. Le thème fédérateur en est « Patrimoine, Culture, Identité ». L'apport scientifique du CERCLE concerne principalement l'interculturalité et l'identité collective.

Le CERCLE et le pôle TELL relèvent de l'École Doctorale (ED) Humanités Nouvelles- Fernand Braudel (ED 411), avec un représentant qui siège dans le Conseil de cette ED.

À l'échelle locale, le CERCLE collabore avec la Maison des Sciences de l'Homme (MSH) Lorraine (UAR 3261). En tant qu'unité de service locale, la MSH fédère toutes des UR du pôle TELL dans le but de promouvoir les sciences humaines et sociales et d'accompagner des projets interdisciplinaires en Lorraine.

À l'échelle régionale, et en collaboration avec la MSH, le CERCLE contribue à la mise en place de la cartographie et du répertoire des sites de mémoires en Lorraine. Deux autres projets de recherche sont consacrés aux échanges culturels communautaires entre la Lorraine et les pays d'Europe centrale et orientale, aux parcours individuels, et aux flux d'immigrations de la région Grand-Est (Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine). La région Grand-Est a accordé son soutien aux publications du CERCLE.

À l'échelle nationale, le CERCLE est membre partenaire actif du *Groupement* de recherche du CNRS *Connaissance de l'Europe médiane*. Par le biais de ce groupement réunissant 14 unités de recherche, le CNRS pilote et dynamise en France la recherche pluridisciplinaire sur l'Europe médiane.

Le domaine du CERCLE se distingue du Cercéc (EHESS) qui travaille sur la géopolitique et la sociologie de la Russie impériale et soviétique, et se croise avec Eur'Orbem (Sorbonne Université) orienté vers les littératures de l'Europe médiane et de la Russie, mais aussi vers la civilisation et la politique de ces espaces.

## EFFECTIFS DE L'UNITÉ : en personnes physiques au 31/12/2021

<b>Personnels permanents en activité</b>	
Professeurs et assimilés	4
Maîtres de conférences et assimilés	4
Directeurs de recherche et assimilés	0
Chargés de recherche et assimilés	0
Chercheurs des EPIC et autres organismes, fondations ou entreprises privées	0
Personnels d'appui à la recherche	2
<b>Sous-total personnels permanents en activité</b>	<b>10</b>
Enseignants-chercheurs et chercheurs non permanents et assimilés	9
Personnels d'appui à la recherche non permanents	2
Post-doctorants	1
Doctorants	14

<b>Sous-total personnels non permanents en activité</b>	<b>26</b>
<b>Total personnels</b>	<b>36</b>

RÉPARTITION DES PERMANENTS DE L'UNITÉ PAR EMPLOYEUR : EN PERSONNES PHYSIQUES AU 31/12/2021. LES EMPLOYEURS NON TUTELLES SONT REGROUPES SOUS L'INTITULE « AUTRES ».

Employeur	EC	C	PAR
Université de Lorraine	5	0	2
Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne	1	0	0
Université de Strasbourg	1	0	0
Université Rennes 2	1	0	0
Autres	0	0	0
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

## BUDGET DE L'UNITÉ

Budget récurrent hors masse salariale alloué par les établissements de rattachement (tutelles) (total sur 6 ans)	106
Ressources propres obtenues sur appels à projets régionaux (total sur 6 ans des sommes obtenues sur AAP idex, i-site, CPER, collectivités territoriales, etc.)	2
Ressources propres obtenues sur appels à projets nationaux (total sur 6 ans des sommes obtenues sur AAP ONR, PIA, ANR, FRM, INCa, etc.)	1
Ressources propres obtenues sur appels à projets internationaux (total sur 6 ans des sommes obtenues)	0
Ressources issues de la valorisation, du transfert et de la collaboration industrielle (total sur 6 ans des sommes obtenues grâce à des contrats, des brevets, des activités de service, des prestations, etc.)	1
<b>Total en euros (k€)</b>	<b>110</b>

## AVIS GLOBAL

L'unité de recherche CERCLE est une équipe de taille réduite (2 professeurs, 1 professeur extérieur, 1 professeur émérite, 2 maîtres de conférences, 1 maître de conférences HDR) qui produit de manière tout à fait évidente une recherche de haut niveau, structurée par des axes interdisciplinaires qui s'articulent autour des pratiques, objectivisations et représentations culturelles en Europe centrale et orientale, des constructions identitaires, des littératures et arts (scène, musique) de cet espace culturel multiple. Les chercheurs du CERCLE ont d'excellents outils théoriques pour mener des études véritablement interculturelles et pour faire converger leurs études vers les concepts mêmes d'interdisciplinarité et de transculturalité. On notera à titre d'exemple : l'ouvrage *Réécritures de l'histoire en Europe centrale et orientale, après 1989* ; deux projets collaboratifs (« L'image de Jeanne d'Arc dans les littératures européennes des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles » et « Actrices mythiques et mythe de l'actrice »), une série de visioconférences « L'Art nouveau en Europe » (avec la publication de l'ouvrage sur ce thème) et le projet de numérisation avec la Bibliothèque universitaire de Strasbourg.

Les publications de l'UR répondent aux critères de qualité de ses champs disciplinaires et à sa vocation pluridisciplinaire. Elles sont reconnues, tant sur le plan national qu'international, comme le montrent les graphiques du moteur de recherche Isidore. Une dynamique extrêmement positive a été relevée dans le domaine de la science ouverte : le dépôt sur HAL des textes intégraux se fait de manière systématique. La production des membres statutaires de l'UR constitue le point le plus remarquable de cette unité : 10 monographies individuelles ou collectives, 41 chapitres d'ouvrages, 40 articles dans des revues nationales et internationales à comité de lecture, 25 articles de synthèse, 39 actes, 70 communications sans actes, dont

plusieurs sont accessibles sur HAL, par exemple, 36 fichiers ont été déposés en 2020. Les chercheurs statutaires ont en tout 225 publications et communications, contre 204 en 2011-2016.

Dans ce contexte, l'ensemble des enseignants-chercheurs et des doctorants fait preuve d'une motivation forte et convaincue. Les doctorants expriment leur adhésion au projet scientifique de l'équipe et leur satisfaction quant à l'encadrement dont ils bénéficient dans le cadre du CERCLE. Les décisions de l'équipe sont prises collégialement et de manière consensuelle.

Cet ensemble qualitatif et ce haut degré de spécialisation sont fragilisés par la taille réduite de l'unité et un certain immobilisme qui induisent un manque de renouvellement des activités, notamment en matière de collaborations internationales – rendues incontestablement difficiles par le contexte sanitaire et international, — ou d'animations scientifiques collectives à l'attention des doctorants et des étudiants de niveau master.

Certes, malgré son effectif réduit, cette équipe a su développer des collaborations scientifiques sur le plan national (CNRS) et international (Allemagne, Pologne, République tchèque, Roumanie, Russie). Elle organise régulièrement des colloques nationaux et internationaux et elle a déposé en 2016 un projet ANR en collaboration avec l'université de Mayence (Allemagne), sur le thème « Disque-Exil : A Cross-border approach to music circulation (DEACAM) ». Cependant, le CERCLE manque de souplesse pour s'associer aux axes prioritaires de l'établissement, travaillant efficacement sur les projets de recherche interdisciplinaires du pôle « Temps, Espaces, Lettres, Langues » (TELL), mais pas dans le cadre de l'I-SITE LUE. Plus globalement, l'unité se met plutôt en retrait de la dynamique des appels à projets et manque parfois de créativité pour s'adapter à cet écosystème.

L'UR CERCLE est donc une unité conviviale qui se caractérise par une excellence scientifique, reconnue en France et à l'étranger, reposant sur la qualité de sa production scientifique (monographies, ouvrages collectifs, visioconférences) et sur l'excellence de ses bases méthodologiques. Il lui reste à explorer des articulations peu exploitées dans la recherche interdisciplinaire (fait culturels/fait social, identités collectives/identités individuelles, circulation des faits et objets culturels à travers l'Europe) et à s'engager plus résolument dans une dynamique créative, à la hauteur de son excellence et de sa visibilité.

# ÉVALUATION DÉTAILLÉE DE L'UNITÉ

## A - PRISE EN COMPTE DES RECOMMANDATIONS DU PRÉCÉDENT RAPPORT

Les membres du CERCLE ont globalement pris en compte les recommandations formulées, dans la mesure où le permettaient les conjectures relatives aux ressources humaines (RH).

Du point de vue statistique, la taille de l'équipe a connu, en dépit des postes non pourvus, une légère hausse grâce aux doctorants et à l'adhésion, à titre de membre permanent, d'un professeur de Rennes-2. Le nombre de membres permanents de l'UR reste, néanmoins, problématique.

L'élargissement de l'aire géographique qui devrait couvrir les Balkans se confronte à un obstacle relevant du recrutement : les langues pratiquées dans cette zone n'étant pas enseignées, les enseignants-chercheurs, ou du moins les lecteurs, les maîtrisant ne sont pas recrutés, et, faute de spécialistes, la recherche en souffre.

L'évaluation précédente déplorait le fait qu'il y avait « trop de publications chez les éditeurs locaux », et pas assez de supports en open access. L'étroite collaboration avec les éditions « Le Manuscrit », maison d'édition parisienne, publiant en ligne, répond à ces recommandations. De gros efforts ont été faits en matière de diversification des supports de publication avec des résultats visibles, notamment grâce au lancement de la collection « Cahiers du CERCLE » chez « Le Manuscrit ». Les publications de l'UR affichent : EdUL, Presses universitaires de Dijon, de Rennes, Syrtes, Le Manuscrit, Nouvelles Éditions Place, Ellipses.

En 2017 le comité a relevé une durée des thèses supérieure à 4 ans et un faible nombre de contrats doctoraux. Le comité constate que sur 7 doctorants figurant dans le Rapport d'autoévaluation, deux seulement sont inscrits depuis plus de 6 ans (l'un s'est inscrit en 2011 et un autre en 2014, dont un abandon). Ne bénéficiant pas de contrats doctoraux, les doctorants font de la recherche à temps partiel, et dans ce cas-là, la durée moyenne de six ans est une norme reconnue.

La question de la sous-exploitation du site web de l'UR, évoquée par la précédente évaluation Hcéres, reste d'actualité.

## B - DOMAINES D'ÉVALUATION

### DOMAINE 1 : PROFIL, RESSOURCES ET ORGANISATION DE L'UNITÉ

#### Appréciation sur les ressources de l'unité

Le CERCLE est une unité de recherche de taille réduite coordonnant enseignants-chercheurs, jeunes docteurs et doctorants. Les ressources humaines pâtissent de recrutements insuffisants dans les disciplines dites rares même si les membres non-permanents ou associés d'autres universités françaises ou européennes ont à leur actif des publications dont les thématiques sont conformes à certains projets du CERCLE. Le CERCLE est inscrit dans les structures de coordination de la recherche à l'échelle du site (MSH), de son établissement (notamment en travaillant sur des thématiques transdisciplinaires avec les UR LIS et Écritures de l'UL dans la cadre de TELL) et nationale (CNRS) : c'est là un vecteur de diversification de ses ressources financières qui reste à stabiliser et intensifier.

#### Appréciation sur les objectifs scientifiques de l'unité

Le programme de recherche du contrat 2016-2021 annonce deux thèmes très généraux réunis par le même espace géographique et culturel : 1) Histoire culturelle de l'Europe centrale et orientale, 2) Circulations et pratiques culturelles à travers l'Europe centrale et orientale. Dans ce périmètre assez large, des objectifs stratégiques clairs se dégagent autour des cultures transnationales dans leur matérialité : textes, corps, pratiques sociales et artistiques ; de la construction des identités nationales, de la réécriture de l'histoire, et des productions artistiques, avec un accent mis sur les transferts culturels. Ces orientations sont représentatives d'une identité scientifique à laquelle adhèrent tous les membres de CERCLE y compris les doctorants. Elles permettent de travailler en synergie avec d'autres unités au sein de TELL mais ne s'associent pas véritablement à la politique scientifique de la tutelle.



## Appréciation sur le fonctionnement de l'unité

Le fonctionnement de CERCLE est collégial et solidaire. L'UR est gérée par un conseil qui établit le programme des manifestations scientifiques. L'assemblée générale, qui se réunit une fois par an en séance plénière, vote le budget annuel et la répartition des moyens financiers. En ce qui concerne les frais de mission, ils sont attribués de manière collégiale au fil de l'eau ; les membres de l'UR sont pleinement satisfaits de ce fonctionnement.

L'équipe de direction est élue lors d'une assemblée générale pour un mandat de 5 ans et le directeur ne peut cumuler que deux mandats. Ce bon fonctionnement n'est pourtant pas assorti de la parité hommes/femmes au niveau de l'équipe de direction.

### *1/ L'unité possède des ressources adaptées à son profil d'activités et à son environnement de recherche.*

#### Points forts et possibilités liées au contexte

L'UR bénéficie d'une dotation de fonctionnement annuelle régulière (environ 14 000 euros par an), ainsi que des soutiens ponctuels et variés provenant d'instances diverses dont les subventions de la part des collectivités locales, des partenaires institutionnels de l'État ou du milieu associatif.

Faute de perspectives en matière de recrutements et conscients des faiblesses administratives liées à la taille de l'UR, ses membres ont pu trouver une solution qui consiste à élargir l'espace géographique. La nouvelle inflexion thématique et méthodologique est illustrée par un ouvrage collectif « Art nouveau à travers l'Europe », l'UR a trouvé cette solution pour élargir ses effectifs.

Les représentants de l'UR siègent aux conseils du pôle scientifique TELL, de la MSH, et de l'École doctorale Humanités Nouvelles – Fernand Braudel.

#### Points faibles et risques liés au contexte

Il persiste un risque lié à la régression des recrutements de nouveaux maîtres de conférences et professeurs des universités maîtrisant les langues slaves autres que le russe, ainsi que le roumain, le hongrois, le grec moderne. L'implication effective et concrète des membres associés n'est pas claire. La politique de la tutelle en cas de changement motivé des rattachements au cours des contrats manque de souplesse.

La superficie des bureaux mis à la disposition des collaborateurs BIATSS et des enseignants-chercheurs est réduite.

Pour la période à évaluer, les doctorants de l'UR ont obtenu 1 seul contrat doctoral (2016-2020) et une doctorante a été auditionnée : l'UR n'a pas encore investi les possibilités des bourses Orion proposées par la tutelle.

Les sources de financement universitaires et extra-universitaires « sur projet » (en totalité 28 K€) existent et sont variées (UL, TELL, ACCES, municipalité, associations, etc.) mais elles pourraient être plus conséquentes et l'UR ne les met pas suffisamment en valeur.

### *2/ L'unité s'est assigné des objectifs scientifiques, y compris dans la dimension prospective de sa politique.*

#### Points forts et possibilités liées au contexte

Pour la période écoulée, les objectifs et la vocation de l'UR ont été clairement définis. Dans le paysage scientifique français et international, le CERCLE a une identité qui ne suscite pas de doute : c'est un des trois centres français spécialisés en études de l'Europe centrale et orientales dans le domaine de l'histoire intellectuelle, de la production littéraire et de la vie artistique. IL représente un lieu de réflexion pour aborder les problèmes de la réécriture des récits nationaux qui se révèlent aujourd'hui d'une grande importance. Ces études ne se font pas par le biais d'un simple regroupement de travaux ayant trait à cet espace, mais examinent les circulations et les transformations des faits culturels, idées et objets en prenant les « faits culturels » dans leur relation avec des formes de sociabilité et d'échanges. En outre, l'UR possède son édition périodique

Cahiers du CERCLE, soutenue par la maison d'édition Le Manuscrit et en accès libre afin d'asseoir et de rendre visibles ses objectifs scientifiques.

L'équipe est soudée et dynamique. Chaque chercheur est productif et apprécie son insertion à l'équipe. La thématique des thèses démontre l'attachement des jeunes chercheurs aux valeurs de l'UR, à savoir regards croisés et transculturalité, par exemple : « Les regards experts sur l'Est en Allemagne et en Pologne : émergence, cristallisation et révision (1918-1972) », « Transferts culturels et gastronomie : les relations entre la France et le Maroc de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours », « Les soldats marocains face à la violence : 40 ans d'expérience dans l'Armée française (1914-1954) », « L'enseignement et l'apprentissage du français en Pologne et du polonais en France de 1989 à 2017 : approche comparée ».

L'élargissement du périmètre thématique et géographique incluant les espaces transnationaux (Balkans, Proche-Orient ottoman, pays arabes), ainsi que les cultures germaniques et méditerranéennes représente une démarche scientifique prometteuse à condition de redéfinir un point convergeant que ne sera plus d'ordre aréal. Par ailleurs, la coopération avec les UR du pôle TELL, dans le cadre de la conception d'une cartographie des sites de mémoire en Lorraine et du répertoire des communautés diasporiques, ouvre des perspectives sociétales et de vulgarisation.

### Points faibles et risques liés au contexte

Les études de l'Europe centrale et orientale, qui jusqu'ici ont constitué le profil aréal de l'UR, ont progressivement perdu un levier important : l'apprentissage et l'enseignement des langues de cette zone géographique (le polonais, le tchèque, le hongrois, le roumain, le slovaque, l'ukrainien) ce qui peut remettre en question la cohérence scientifique de l'équipe.

Les actions de formation par la recherche ne concourent pas suffisamment à étayer la stratégie scientifique de l'unité : il n'existe pas de séminaires doctoraux propres à l'UR. L'encadrement de la recherche en master n'est pas défini, notamment en ce qui concerne les masters « Langues et Sociétés », « Histoire contemporaine », « Études européennes », et le parcours « Cultures des Espaces de la Méditerranée et de l'Europe orientale ».

CERCLE ne s'investit pas assez dans le montage des projets interdisciplinaires dans le cadre de l'I-SITE LUE : les SHS n'en sont pas d'emblée exclues. Ce manque de souplesse, voire ce découragement, l'empêchent de s'associer aux axes prioritaires de l'établissement, tout en confortant ses objectifs scientifiques.

### *3/ Le fonctionnement de l'unité est conforme aux réglementations en matière de gestion des ressources humaines, de sécurité, d'environnement et de protection du patrimoine scientifique.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Les enseignants-chercheurs réunis autour du CERCLE forment une équipe soudée et solidaire. Les doctorants sont représentés au conseil de l'UR. Des membres titulaires siègent dans des conseils locaux et nationaux (TELL, CNU, HCERES, expertises de projets). En 2016-2021, deux membres de l'UR ont obtenu trois semestres de CRCT. En 2018-2019, les membres de l'UR ont suivi plusieurs séances de formation aux ressources de HAL et y déposent leurs bibliographies et articles. L'UR a son référent HAL.

Deux employés BIATSS assurent des tâches administratives, budgétaires et matérielles dont la gestion de l'équipement et le travail éditorial. En matière de droits à l'image, l'UR bénéficie de la collaboration de l'assistante de rédaction et d'édition formée.

En ce qui concerne le développement durable, les membres de l'UR effectuent individuellement les gestes permettant de réduire l'empreinte carbone, en privilégiant le train, le vélo et la marche à pied pour leurs déplacements. Si c'est possible et justifié, l'UR organise des visioconférences

### Points faibles et risques liés au contexte

Dans la direction de l'UR, la parité hommes/femmes n'est pas respectée.

La composition du conseil de l'UR et la responsabilité des axes ne sont pas nominales. Si la taille de l'UR reste réduite, cela ne devrait pas empêcher sa structuration plus marquée, par exemple, en choisissant des responsables d'axes.

L'UR n'a pas de référent intégrité scientifique. Si la sensibilisation au plagiat, et plus généralement aux questions d'intégrité scientifique à destination des doctorants se fait, son lieu et son calendrier ne sont pas indiqués (réunions, doctorales, journée de formation, etc.).

Il manque de l'information sur l'utilisation des logiciels de détection de similitudes avant la soutenance et sur la possibilité, pour les doctorants, de faire analyser une trentaine de pages de leur thèse afin de lever des doutes éventuels sur la méthodologie de citation des sources.

Enfin, il n'y a eu aucune soutenance HDR durant la période à évaluer.

## DOMAINE 2 : ATTRACTIVITÉ

### Appréciation sur l'attractivité

Le CERCLE a un rayonnement remarquable pour sa taille. Il a des alliances nationales et internationales avec d'autres laboratoires et institutions, tissant un réseau de complémentarités. Il intègre et soutient ses doctorants : sept doctorants ont soutenu leur thèse dans la période entre 2016-2021, ce qui représente un taux de soutenances supérieur à celui du contrat précédent (6 soutenances).

Il attire en affectation principale un PR d'une autre université française et deux chercheurs étrangers en affectation seconde. L'ouverture vers la cité est réelle avec des projets innovants.

Cette attractivité, reconnue par la tutelle, souffre cependant de risques structurels et conjoncturels : une équipe réduite et un manque de locaux ; un contexte international détérioré dans une partie de son aire de recherches ; la nécessité de pratiquer une réactivité positive à des appels à projets qui paraissent parfois éloignés des préoccupations du centre, obligeant à une créativité qui doit être en permanence soutenue.

*1/ L'unité est attractive par son rayonnement scientifique et contribue à la construction de l'espace européen de la recherche.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

La visibilité à l'international de l'UR est réelle, elle se fonde sur une véritable expertise de ses membres dans des domaines précis. Quatre membres de l'unité ont participé à plusieurs reprises en tant qu'invités à des congrès, symposiums ou colloques internationaux dans les pays suivants : Pologne, Suisse, Croatie, Royaume-Uni, Russie, Arménie. En partenariat avec d'autres unités de recherche de l'UL ou hors UL, l'unité a organisé 8 colloques internationaux dont plusieurs avec un retentissement important dans le monde de la slavistique.

Des membres de l'unité exercent des responsabilités éditoriales dans des revues et des collections reconnues internationalement basées tant en France que dans des Universités étrangères (Genève, Bruxelles, Nottingham, Oradea, Turin, Toronto).

Le rayonnement de l'UR est aussi illustré par l'organisation et co-organisation de 17 colloques, journées d'études, ateliers et congrès.

Enfin, quatre membres de l'unité participent ou ont participé à des instances de pilotage de la recherche ou d'expertise scientifique à l'échelle internationale, européenne (université de Craiova ; Fondation Humboldt Berlin, et nationale (GDR « Connaissance de l'Europe médiane » CNRS-Paris1 ; CNU 13e section ; comités d'évaluations HCERES). Sept membres du CERCLE sont également membres actifs de Sociétés savantes et d'Académies, en France et à l'étranger.

### Points faibles et risques liés au contexte

La taille réduite de l'UR l'empêche d'atteindre la masse critique à partir de laquelle son attractivité deviendrait pérenne. C'est ainsi que la rupture d'une seule convention — celle qui liait l'Institut d'histoire culturelle européenne Bronislaw Geremek (partenaire scientifique du CERCLE) et le Château des Lumières de Lunéville (Conseil général de Meurthe-et-Moselle) – suffit dans ce contexte à perturber une part importante des projets de l'équipe.

Le comité constate aussi que la plupart des activités et des liens existants est centrée autour de quelques membres du CERCLE. L'émergence de nouvelles coopérations (notamment au sein du pôle scientifique TELL) et de projets communs financés serait souhaitable.

La dimension internationale est existante mais elle doit être renforcée. Les coopérations internationales avec d'autres unités de recherche sur le domaine mériteraient d'être accrues. Quoique disséminées dans l'Union Européenne, elles permettent une intervention coordonnée auprès des organes de la Commission européenne. Il faut remarquer que les années Covid puis la situation géopolitique (conflit russo-ukrainien) sont des éléments qui perturbent grandement la bonne marche des relations internationales, dont l'origine est totalement indépendante de la volonté de l'équipe du CERCLE.

## *2/ L'unité est attractive par la qualité de sa politique d'accueil des personnels.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Un témoignage éloquent de l'attractivité de l'UR, en la matière, est l'affiliation, effectuée au cours de la période, d'une PU de l'université de Rennes comme membre du CERCLE à titre principal.

L'UR a une politique d'accueil et d'incitation en direction des chercheurs en début de carrière.

Les doctorants sont bien représentés au conseil de laboratoire (deux élus qui siègent avec un mandat de deux ans).

L'UR a mis en place une politique de financement des missions d'études et de documentation des doctorants en relais de l'aide à la mobilité fournie par l'université de Lorraine. L'UR encourage et soutient la participation des doctorants aux colloques nationaux ou internationaux (par exemple, deux déplacements à Seattle et Montréal pour une doctorante en 2016 et 2017). Les doctorants sont incités à assister aux manifestations organisées par l'UR. Sept soutenances en cinq ans, dont un lauréat du prix « Tallent Career Fair », témoignent du suivi des doctorants.

L'UR s'assure du devenir des doctorants. Une doctorante a été qualifiée aux fonctions de MCF ; une autre post-doc à l'université du Luxembourg puis à l'université de Leipzig, est devenue membre associée du CERCLE.

L'UR a accueilli deux chercheurs invités de renom venant d'universités polonaise ou russe pour des périodes d'un ou deux mois en utilisant des financements Erasmus ou la bourse Menchikov de l'ambassade de France en Russie. Ces deux chercheurs sont devenus membres associés du CERCLE.

### Points faibles et risques liés au contexte

Les séminaires doctoraux, propres à l'UR, existant préalablement n'ont pas pu être pérennisés. L'UR impute cette rupture au manque de moyens humains et à une plus large offre de formations à l'ED Stanislas. De ce fait, les liens entre les doctorants et l'UR ont tendance à se distendre.

La faiblesse du nombre de bourses doctorales est aussi un point problématique qui concerne la soutenabilité des projets des doctorants et leur avenir. De même, les données manquent quant à l'utilisation par les doctorants du CERCLE des programmes d'aide à la mobilité internationale (AMI) de la région.

La politique du financement des missions de recherche reste à clarifier, notamment pour ce qui est des séjours d'étude, de la recherche sur terrain ou aux archives.

## *3/ L'unité est attractive par la reconnaissance que lui confèrent ses succès à des appels à projets compétitifs.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Dans le cadre de la collaboration avec les collectivités territoriales Région Grand-Est dans le domaine des humanités numériques, l'UR participe à la numérisation et la mise en ligne des fonds russes issus des archives Jacques Maritain de la Bibliothèque nationale universitaire de Strasbourg. Ce chantier, d'importance majeure, est fort de valorisation, il consolide la réputation nationale voire internationale du CERCLE.

La recherche du CERCLE dédiée aux pratiques musicales, alimentaires ou vestimentaires et mettant en scène la notion de Patrimoine culturel immatériel, à partir des collections de la région Grand-Est, est susceptible de toucher les collectivités territoriales. Cependant, à ce jour, les démarches du CERCLE n'ont pas encore abouti à une coopération concrète. Le comité tient tout de même à souligner le potentiel appliqué social de cet axe de recherche et ces tentatives de l'UR.

En 2016, en collaboration avec l'université de Mayence (Allemagne), l'UR a déposé un projet ANR sur le thème « Disque-Exil: A Cross-border approach to music circulation (DEACAM) ». À l'issue de la deuxième phase, le projet n'a pas été retenu, le travail sur sa problématique, fort intéressante, continue.

### Points faibles et risques liés au contexte

L'activité en ce domaine reste imparfaite. Le comité d'experts souligne l'absence de financements sur contrats européens ou sur contrats du secteur privé durant la période 2016-2021. Or, l'obtention de tels financements permet de renforcer le rayonnement de l'équipe.

L'équipe de l'UR semble parfois se sentir battue d'avance, et adopter une attitude de résignation en contradiction avec sa réputation d'excellence. Le dépôt d'un projet ANR, même s'il n'a pas été retenu, ne doit pas être considéré en termes d'« échec » et de « temps perdu », mais en termes d'acquis et de la valeur pérenne des études des supports sonores pour l'UR.

Ce volet de l'activité d'une UR demande un investissement en temps qui se révèle difficile à soutenir dans le contexte du CERCLE, équipe réduite où la répartition des tâches trouve vite ses limites.

#### *4/ L'unité est attractive par la qualité de ses équipements et de ses compétences technologiques.*

##### Points forts et possibilités liées au contexte

Cette référence n'a pas fait l'objet de compte rendu dans le document d'autoévaluation; elle n'a pas été clarifiée lors de la visite.

La mise en valeur du fonds russe des archives Maritain pourrait donner au CERCLE un statut de fournisseur de ressources en lien avec ses compétences technologiques (numérisation et mise en ligne.)

##### Points faibles et risques liés au contexte

Il n'existe pas de lieu de stockage des ressources documentaires, si ce n'est le dépôt sur HAL éclairé, plus bas dans ce rapport, dans la partie D3 "Production scientifique".

### DOMAINE 3 : PRODUCTION SCIENTIFIQUE

#### Appréciation sur la production scientifique de l'unité

La production scientifique du CERCLE est d'une qualité reconnue internationalement.

L'impact des travaux de l'équipe se traduit par une présence médiatique respectable, une reconnaissance académique transnationale et une irrigation culturelle avérée. L'UR est au cœur de nouvelles coopérations qui prennent forme entre chercheurs de son domaine d'expertise. Elle est impliquée dans le Groupement de recherche (GDR) « Connaissance de l'Europe médiane » du CNRS, qui a été renouvelé début 2018, et demeure avec l'Eur'ORBEM (UMR d'études sur l'Europe orientale, balkanique et médiane) et le Cercec (EHESS Paris, engagé dans des recherches sur l'histoire politique et sociale à l'époque des Empires et sous le système soviétique), à l'origine du projet de création du GDR centré sur les mondes russes.

Les membres titulaires s'impliquent tous dans les activités scientifiques de l'UR. Ils contribuent concrètement à la science ouverte, par exemple, au travers du programme trisannuel collaboratif avec la Bibliothèque nationale universitaire de Strasbourg autour de la correspondance de Jacques et Raïssa Maritain avec des émigrés russes en France et la création d'une plate-forme numérique appropriée.

L'équipe fait preuve de cohésion humaine et scientifique et déclare une vision prometteuse de son avenir.

#### *1/ La production scientifique de l'unité satisfait à des critères de qualité.*

##### Points forts et possibilités liées au contexte

Le CERCLE réunit sept chercheurs permanents productifs : six monographies en 2018-2022 est un indicateur exceptionnel. De façon plus large, en regard des effectifs, la production de l'unité est bonne (un peu plus de 70 publications dans des revues et journaux ; une trentaine de chapitres d'ouvrages) et correspond à des critères de qualité qui sont reconnus par la communauté scientifique. On constate une forte proportion de monographies (6), de chapitres d'ouvrages (37) et d'actes de colloque (120). Certains membres de l'équipe commencent à prospecter des formes nouvelles de diffusion de leur production par le biais notamment des réseaux sociaux (avec, par exemple, la chaîne d'Histoire culturelle sur YouTube) ainsi que d'autres formes de valorisation (sur academia.edu ou HAL, par exemple).

Les doctorants et les post-doctorats participent à la production scientifique de l'unité. Sur la période 2016-2021, les post-doctorats et doctorants ont participé à des colloques et comptabilisent en moyenne une publication annuelle (8 jeunes chercheurs, 9 publications).

Les experts soulignent que les moyens humains ayant diminué pendant le contrat qui se termine, la production scientifique de l'UR, quant à elle, n'a globalement pas décliné.

L'UR organise des événements tournés vers le public non universitaire, et qui sont à saluer car peu évidents à maintenir sur la durée : par exemple, les « Lundis (devenus Mercredis) culturels européens de Lunéville » ou « Ateliers d'été », (fin juin - début juillet) avec deux programmes thématiques « Objet(s) » (2016) et « Voyages et

voyageurs » (2017). Le CERCLE a une politique de collaboration avec les chercheurs étrangers. L'UR a organisé ou coorganisé huit colloques internationaux, dont un atelier dans le cadre du XXI<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée à l'université de Vienne (Autriche). Ses membres ont dirigé la publication de six ouvrages collectifs ou actes. Ceci est d'autant plus remarquable que ces engagements ne sont pas facilités par le contexte politique et économique des pays concernés.

### Points faibles et risques liés au contexte

Le site web de l'unité n'est pas mis à jour régulièrement, ce qui est de nature à nuire à la communication sur cette production scientifique.

La préparation des thèses dure en moyenne six ans. Cette moyenne est imputable à l'absence des contrats doctoraux, c'est-à-dire à la recherche doctorale à temps partiel.

Le taux d'encadrement est en baisse par rapport à la période précédente, il pourrait être amélioré : 14 doctorants en juin 2016, 7 au 31 décembre 2021.

Les publications des doctorants durant la période à évaluer (2019-2022) ont connu une baisse que signale le rapport de l'UR, sans donner de chiffres pour le contrat 2016-2021. Les 8 doctorants ont à leur actif : 4 articles de revue, 2 chapitres d'ouvrages et 3 communications avec actes et 14 communications sans acte.

## *2/ La production scientifique est proportionnée au potentiel de recherche de l'unité et répartie entre ses personnels.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Tous les chercheurs et enseignants-chercheurs permanents contribuent à la production scientifique de l'unité. Il n'y a pas de non-publiant au sein de l'unité, même si on peut constater des situations diversifiées quant aux types de production représentés.

Il est à souligner que L'UR encourage fortement ses doctorants et post-doctorats à publier et leur apporte un soutien à la fois technique et matériel. Les membres du CERCLE publient en russe, en polonais, en tchèque, ce qui favorise la diffusion internationale de leurs travaux.

Une réflexion sur les stratégies de publications de l'UR est en cours, lesquelles, pour le moment, sont dominées par des ouvrages monographiques et des publications collectives (issus des actes de colloque).

### Points faibles et risques liés au contexte

Il est à regretter que l'UR ne développe pas d'incitation à la publication en anglais, ni pour les doctorants ni pour ses chercheurs confirmés. Un service d'aide à la publication en anglais a été mis en place, depuis deux ans, dans le cadre de l'UL. Cette aide reste peu utilisée par les membres du laboratoire.

## *3/ La production scientifique de l'unité respecte les principes de l'intégrité scientifique, de l'éthique et de la science ouverte.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Dans les points positifs, on notera 3 monographies (A. Niviere, J.-S. Noël, D. Francfort) et 9 codirections d'ouvrages, preuve d'un travail scientifique collectif et intense. On mettra en relief, à titre d'exemple, deux remarquables ouvrages interdisciplinaires : Stanisław Fiszer, Antoine Nivière, *Science et littérature. Inspirations réciproques. Europe centrale et orientale (XIX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)* et Lioudmila Chvedova, Svetlana Maire, *L'image de la femme française dans les littératures slaves des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles*. Il faut y ajouter trois volumes des membres de l'UR publiés sans financement du CERCLE (chez Éditions Universitaires de Dijon, Ellipses de Grenoble et Presses de l'université de Rennes).

Par ailleurs, l'UR partage ses publications via le serveur HAL choisi par l'UL pour la mise en ligne de la production scientifique de ses laboratoires. Le CERCLE y est bien représenté : 435 titres référencés (dont 397 pour la période 2016-2021). Le dépôt sur HAL des textes intégraux se fait de manière systématique.

Pour la diffusion de la culture scientifique et technique, le bilan est donc quantitativement et qualitativement important et montre une réelle insertion de l'UR dans l'environnement académique et culturel de son domaine d'étude.

## Points faibles et risques liés au contexte

Le répertoire d'indexation des citations des membres du CERCLE, critère d'évaluation désormais important de la production des unités de recherches et de l'université, en général, est à parfaire. Malgré un gros travail déjà effectué, la mise en ligne sur la plateforme HAL reste encore à améliorer. Le comité est conscient du frein que constitue ici la question des droits des éditeurs et des droits de reproduction, du moins sur la période couverte par les délais légaux.

## DOMAINE 4 : INSCRIPTION DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DANS LA SOCIÉTÉ

### Appréciation sur l'inscription des activités de recherche de l'unité dans la société

L'inscription des activités de recherche du CERCLE dans la société est notable et en constante évolution. L'UR bâtit d'importantes interactions avec des organismes publics ou privés, par exemple le Conseil Départemental de Meurthe-et-Moselle ou encore le Musée de l'École de Nancy – Villa Majorelle, et cherche de ce fait à adosser ses activités de recherche aux besoins du territoire. Des coopérations avec des structures institutionnelles ou associatives, telles « Est/Ouest Contact », Association Lorraine-Russie, Association Culturelle Juive de Nancy, corroborent cette stratégie. L'unité de recherche démontre ainsi une volonté réelle d'accroître son rayonnement au niveau local et national, ainsi que de tisser de nouveaux liens et de consolider les anciens avec les acteurs non académiques.

Le comité souligne que, bien que les effectifs humains aient diminué pendant le contrat, l'intensité des projets impliquant les réseaux extra-universitaires portés par l'UR — 4 contrats et 14 manifestations recensés —, tend, quant à elle, à augmenter.

*1/ L'unité se distingue par la qualité de ses interactions non-académiques.*

## Points forts et possibilités liées au contexte

L'unité a soin d'établir des partenariats conventionnés avec des acteurs du monde non-académique, ce qui a débouché sur plusieurs réalisations en la matière, parmi lesquelles il convient de citer :

- 1) Contrat avec le Conseil Départemental de Meurthe-et-Moselle (CD-54) pour l'organisation du Colloque « Mémoires de (19)17 en Russie et ailleurs » (Nancy, novembre 2017) ;
- 2) Contrat avec la Société des Rencontres éclairées – Lorraine Indigo (participation à l'organisation de colloques en 2018 et 2019) ;
- 3) Contrat avec la Société des Rencontres éclairées – Lorraine Indigo (participation à l'organisation de colloques en 2018 et 2019) ;
- 4) Contrat avec le Musée de l'École de Nancy – Villa Majorelle et le Goethe Institut de Nancy pour l'organisation du cycle de visioconférences « L'Art Nouveau à travers l'Europe », sur l'application Teams pendant et après le confinement du printemps 2021).

L'unité est fortement engagée dans des activités de science participative. Cet engagement s'est trouvé tout d'abord concrétisé à travers les partenariats privilégiés qui se sont développés, de 2010 à 2018, avec l'Institut d'Histoire Culturelle Européenne Bronisław Geremek (IHCE) et le Château des Lumières à Lunéville qui dépend du CD 54. Dans ce cadre, à partir de 2014, le CERCLE co-organisait au Château de Lunéville des journées d'études intitulées « Ateliers d'été », qui réunissaient sur trois jours en été des conférenciers, membres titulaires et associés de l'unité, universitaires invités, doctorants, auditeurs éclairés, sur un programme thématique : « Objet(s) » (2016), « Voyages et voyageurs » (2017). Ce projet étalé sur deux périodes quadriennales répond à la volonté des collectivités locales d'associer la recherche en histoire culturelle à l'action culturelle publique dans un cadre territorial précis et participant du rayonnement spécifiquement européen de la Lorraine (incarné par la figure de Bronisław Geremek). Grâce à une convention signée entre le CD 54 qui apportait son soutien matériel et l'UL qui accordait un détachement à un de ses membres pour diriger cette institution, des activités régulières de science participative ont été proposées en direction, notamment du grand public.

Une autre initiative forte a été mise en place par l'UR en 2021 : la réalisation du cycle de visioconférences sur « L'Art Nouveau à travers l'Europe » (janvier-mai) permettant grâce à l'usage de l'application Teams de toucher un public, bien plus large que dans le cadre habituel des manifestations scientifiques sur le campus LSH de Nancy.

Dans les deux cas, les coopérations ont été particulièrement adaptés aux spécificités du territoire tout en mettant en valeur des monuments emblématiques de la région.

## Points faibles et risques liés au contexte

L'UR sous-estime le potentiel du financement de la recherche par les acteurs locaux non-académiques. Dans un contexte économique complexe, notamment pour les UR de petite taille et *a fortiori* spécialisées en sciences humaines et sociales, la politique de partenariat avec les acteurs de la société civile aurait pu être, de ce point de vue, plus soutenue.

Il n'y a pas eu de financements sur contrats européens ou sur contrats du secteur privé.

### *2/ L'unité développe des produits à destination du monde socio-économique.*

## Points forts et possibilités liées au contexte

Ce domaine a été déclaré sans objet par l'UR.

## Points faibles et risques liés au contexte

Il a été mentionné pendant les entretiens que les thèses de doctorat préparées au sein de l'UR n'ont jamais, à une exception près, bénéficié de contrat doctoral de l'université de Lorraine, ce qui est à déplorer. Afin de pallier cette carence, il eût été souhaitable que, lorsque le sujet de thèse le permet, des financements extérieurs à l'Université, notamment des contrats CIFRE, auprès des acteurs du monde économique – privés ou publics. Le montage de ces contrats présente l'avantage de financer la recherche de jeunes chercheurs, de favoriser leur insertion dans le marché du travail et de pérenniser les liens entre la recherche et le monde professionnel extra-universitaire.

### *3/ L'unité partage ses connaissances avec le grand public et intervient dans des débats de société.*

## Points forts et possibilités liées au contexte

Le CERCLE est à l'origine de la création de la chaîne d' « Histoire culturelle » sur YouTube (<https://www.youtube.com/channel/UCmzzwS3sgDsSxS3CDWAA3QQ/about>), active depuis mai 2020 et comprend (au 31 janvier 2022) cent quarante-deux abonnés, comptabilisant plus de mille neuf cents vues pour les vidéos originales et deux mille trois cents vues pour les playlists. Cette chaîne propose des documents, des conférences en lignes, des documentaires et films. Animée par un membre de l'unité, elle fonctionne grâce à un partenariat de l'unité et de l'IHCE.

Les experts soulignent l'originalité du projet d'étude « Hostra » concernant les nouveaux rapports des acteurs des arts du spectacle avec les publics dans un territoire rural (particulièrement pertinent, au regard des territoires concernés réunis dans la Communauté de communes Meurthe, Mortagne, Moselle). Ce projet s'inscrit dans le cadre d'une convention entre l'association « Scènes et territoires », trois laboratoires de l'UL (CREM, LIS et CERCLE) et la compagnie expérimentale nancéenne « Brouniak », fondée en 2009, composée des musiciens-comédiens. Planifié sur trois ans, le programme « Hostra » porte sur la résidence artistique de recherche des Brouniak, intitulée « Les Hôtes, chez vous ou chez nous ? Expérimenter de nouveaux rapports – publics », qui a commencé en janvier 2020 et s'achèvera fin 2022. Le projet bénéficie d'un soutien de la région Grand Est.

La présence des membres de l'unité dans les médias régionaux, nationaux et internationaux (presse écrite, radios, télévision) ainsi que sur les réseaux sociaux est conséquente pour apporter leurs éclairages et leurs décryptages, en fonction de leurs compétences et domaines de recherche respectifs, de l'actualité. Pour la période 2016-2021, près d'une cinquantaine d'interventions de membres de l'équipe sont répertoriées tant à la radio (sur *France Culture*, *France Info*, *Radio France Internationale*, *RTL*, *Europe 1*, *Radio Classique*, *RCF-Nancy*, *Radio RCF Alpha – Rennes*) que sur des chaînes de télévision (*France 3*, *Télé5 Monde*, *Public Sénat*, et la chaîne russe indépendante *Dožd'*), mais aussi dans des quotidiens (*Le Monde*, *La Croix*, *L'Est Républicain*, *Le Républicain lorrain*, *Sud-Ouest*, *Ouest-France*) et sur des médias en ligne (*The Conversation*, *The Insider*, *Desk Russie*) (voir liste détaillée en Annexe 1).

Des membres de l'unité participent régulièrement à des manifestations, telles que *Le Livre sur la Place* à Nancy ou les « causeries » des *Sciences sur la place* à Nancy, et les ouvrages produits par les chercheurs du CERCLE sont exposés sur le stand des Presses universitaires de Lorraine (EdUL).

## Points faibles et risques liés au contexte

Au regard de l'importante présence dans le débat public des membres du CERCLE, il semble regrettable que des liens numériques vers leurs interventions diverses, médiatiques notamment, n'apparaissent pas sur le site numérique de l'unité.



## C - RECOMMANDATIONS À L'UNITÉ

### *Recommandations concernant le domaine 1 : Profil, ressources et organisation de l'unité*

Il est souhaitable d'exploiter les possibilités offertes par le contexte universitaire, par exemple, s'associer aux axes stratégiques de la tutelle comme « Frontières et mutations ». Ne pas s'exclure de ce type d'excellence et de visibilité.

Il convient également d'améliorer la représentativité de l'UR au sein de l'UL aussi bien dans les conseils de recherche centraux, que dans les projets d'excellence.

Les axes de l'UL qui sembleraient, au premier regard, ne pas correspondre aux champs de l'UR peuvent être conçus comme un terrain inventif, comme une occasion de créativité, et non comme une contrainte. Il serait pertinent pour l'UR de réfléchir aux GDR ou autres types de projets associés à l'axe géographique porté par l'établissement.

L'équipe doit évaluer les risques de dissolution de l'approche aréale après l'intégration de nouveaux spécialistes et de nouveaux espaces.

Enfin, il importe d'accorder de l'attention aux problèmes démographiques imminents : un maître de conférences prend sa retraite prochainement, deux professeurs prendront leur retraite au cours du contrat 2021-2026.

### *Recommandations concernant le domaine 2 : Attractivité*

Le comité recommande de donner plus de visibilité à la participation des membres associés : leur nombre dépasse celui des statutaires, et on comprend mal en quoi leur activité au sein du CERCLE se distingue de leur travail de recherche au sein de leur UR de rattachement.

Il recommande également d'améliorer la visibilité du projet de numérisation « Maritain » monté avec la Bibliothèque universitaire de Strasbourg ; par exemple, par le biais d'une série de séminaires.

Il convient de ne pas exclure les dépôts des projets de type ANR, l'I-SITE LUE ou LabEx. Même si l'UR n'obtient pas de financement, ces projets représentent de la recherche au sens propre du terme. Ils témoignent du dynamisme du laboratoire et procèdent donc de sa visibilité auprès des instances concernées, donc de son attractivité.

### *Recommandations concernant le domaine 3 : Production scientifique*

Le comité recommande de réfléchir aux modalités qui permettraient de mieux répondre aux attentes en matière d'exploitation du site web de l'unité : faire mises à jour régulières sur la base d'informations diverses, par exemple les annonces de manifestations scientifiques ou culturelles, les publications en ligne, actualisation des CV et de la bibliométrie. Il préconise d'ouvrir sur le site des rubriques spécifiques sur les activités de l'équipe, mettre en ligne des « produits dérivés » (type podcasts, MOOC, etc.) à partir des manifestations organisées. Un changement d'interface web pour le lier à HAL serait aussi souhaitable.

Il recommande également d'impulser à nouveau le programme de séminaires doctoraux, qui avait existé lors du précédent contrat (2011-2016). Un cycle de sessions doctorales propres à l'unité mériterait d'être relancé pour mieux familiariser les doctorants avec la spécificité aréale du CERCLE, ses fondements tant épistémologiques que méthodologiques ainsi qu'aux corpus propres à son champ disciplinaire.

### *Recommandations concernant le domaine 4 : Inscription des activités de recherche dans la société*

L'UR sous-exploite le potentiel matériel de la MSH : salles de conférences, équipements, logiciels, numérisation, communication inter-labos et régionale. Il serait opportun d'utiliser davantage les ressources matérielles et logistiques de l'établissement – cela permettrait au CERCLE de bénéficier des avantages revenant de droit à une UR, tout en participant de la valorisation de l'UL dans son ensemble et du rôle des SHS en son sein.

## DÉROULEMENT DES ENTRETIENS

### DATE

**Début :** 27 septembre 2022 à 08h30

**Fin :** 27 septembre 2022 à 18h30

**Entretiens réalisés : en distanciel**

### PROGRAMME DES ENTRETIENS

**Lundi 26 septembre, à partir de 17h** Réunion de travail du comité

#### **Mardi 27 septembre**

08h45 - 09h00	Vérification du bon fonctionnement technique des dispositifs
09h00 - 09h15	Réunion de démarrage du comité d'experts à huis clos en présence du conseiller scientifique
09h15 - 09h45	<b>Entretien à huis-clos</b> avec la direction de l'unité
09h45 - 10h15	<b>Entretien à huis-clos</b> avec le Vice-Président de la Commission de la Recherche
10h15 - 10h30	Pause
10h30 - 11h50	<b>Réunion plénière</b> en présence de l'ensemble des membres de l'unité de recherche, y compris les chercheurs associés, les émérites, les doctorants.  10h30 - 10h50: exposé liminaire par la direction de l'unité (ne pas revenir sur le bilan, mais apporter des éléments d'information neufs par rapport au dossier d'autoévaluation, par exemple sur l'actualité de l'équipe, etc.). 10h50 - 11h50 : discussion à partir des questions du comité
11h50 - 12h10	<b>Réunion du comité d'experts à huis clos</b> en présence du conseiller scientifique
13h45 - 14h45	<b>Entretien à huis clos avec les enseignants-chercheurs statutaires</b>
14h45 - 15h15	<b>Entretien à huis clos avec les doctorants et les post-doctorants</b>
15h15 - 15h45	<b>Entretien à huis clos avec les personnels d'appui à la recherche</b> : ingénieurs, techniciens et administratifs
15h45 - 16h00	Pause
16h00 - 16h15	<b>Entretien à huis clos avec la direction de l'unité</b>
16h15 - 18h00	<b>Réunion à huis clos du comité d'experts</b> en présence du conseiller scientifique` Second <i>debriefing</i> du comité. Préparation du rapport d'évaluation.

NB : surligné en gris : visioconférences à charge du Hcéres

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES DES TUTELLES

Nancy, le 12/12/2022

Direction de la Recherche et de  
la Valorisation

91 avenue de la Libération  
BP454  
54001 NANCY Cedex

Alain HEHN  
[vp-recherche@univ-lorraine.fr](mailto:vp-recherche@univ-lorraine.fr)

Hélène BOULANGER  
[presidente@univ-lorraine.fr](mailto:presidente@univ-lorraine.fr)

HCERES  
2 rue Albert Einstein  
75013 Paris

Objet: Observations de portée générale sur le rapport d'évaluation - DER-PUR230023013 – CERCLE (Centre de Recherche sur les Cultures Littéraires Européennes : France - Europe centrale - Europe orientale).

Madame, Monsieur,

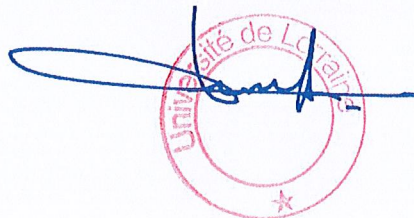
Je vous remercie pour le rapport d'évaluation réalisé pour le CERCLE (Centre de Recherche sur les Cultures Littéraires Européennes : France - Europe centrale - Europe orientale), que vous nous avez transmis le 5 décembre 2022. Je tiens également à remercier très sincèrement les évaluateurs pour la qualité des échanges et pour l'analyse de cette unité de recherche.

Je vous prie de trouver ci-joint les observations de portée générale formulées par l'unité sur le rapport d'évaluation transmis.

Vous remerciant à nouveau pour cette évaluation qui permettra à l'unité de recherche CERCLE de poursuivre sa réflexion sur la base des recommandations émises, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes respectueuses salutations.

Le Vice-président du Conseil Scientifique,

Alain HEHN



## Observations sur le rapport d'évaluation remis par le Comité de visite de l'Hcéres sur l'unité CERCLE UR 4372

Après avoir pris connaissance du rapport d'évaluation qui nous a été remis, le 5 décembre 2022, à la suite des entretiens avec le Comité d'expert de l'Hcéres qui ont eu lieu le 27 septembre 2022, nous souhaitons présenter les observations suivantes.

### I. Sur le déroulement de l'évaluation

Concernant le déroulement de l'évaluation, nous n'avons pas de remarques spécifiques à faire. Les auditions se sont déroulées dans un climat serein et agréable, et elles ont donné lieu à un échange constructif entre les membres de l'unité et les experts.

### II. Sur le rapport lui-même en général

Le rapport du Comité d'experts fait ressortir « l'excellence scientifique » de l'unité, « reconnue en France et à l'étranger », qui repose sur une production originale de qualité, répondant à ses champs disciplinaires et à sa vocation transdisciplinaire.

Le rapport met en avant une série de recommandations sur des points à améliorer (p. 17), et pour lesquels nous souhaiterions apporter les éclaircissements suivants.

#### Concernant le domaine 1 : Profil, ressources et organisation

L'unité a prévu dans son Projet pour le Contrat 2024-2028 de déposer des programmes de types ANR et de répondre à des programmes d'axes stratégiques de la tutelle, notamment autour de la problématique des « Frontières ». L'accent, qui sera mis dans le Projet 2024 sur les confins et les marges, et plus largement le rôle des frontières comme marqueurs de l'Europe, s'inscrira également dans le cadre théorique des *Border studies*, un domaine de recherche particulièrement dynamique au sein de l'établissement et des universités de la Grande Région, auquel collaborent déjà de futurs membres de l'équipe.

L'équipe est consciente des départs annoncés de certains de ses membres à la retraite dans les années à venir, mais l'arrivée de nouveaux collègues (deux MCF en 2022, deux PU et deux MCF en 2023) constitue une réelle opportunité de renouveau à la fois sur le plan de l'organisation et des thèmes de recherche. Cet apport permettra également d'établir la parité H/F au sein de l'équipe de direction de l'équipe, ce qui était impossible jusqu'à présent, en l'absence de femme PU titulaire dans l'unité.

L'unité dispose désormais (depuis novembre 2022), grâce à un soutien appréciable de la tutelle, d'une salle de réunion et de travail sur le site Libération, à Nancy, qu'elle partage avec le laboratoire LIS (capacité d'accueil de quatorze personnes).

#### Concernant le domaine 2 : « Attractivité »

L'unité est bien consciente du problème, puisqu'elle notait dans son dossier d'autoévaluation au titre des points d'amélioration le besoin d'encourager les étudiants de M2 du Master CEMEO Etudes slaves à postuler sur des contrats doctoraux. Mais le vivier de nos étudiants en parcours Recherche s'est beaucoup réduit depuis cinq ans, au profit du parcours Culture et Tourisme qui n'a pas vocation à conduire au doctorat. D'autre part, les contrats doctoraux proposés à l'UL en SHS restent limités et généralement trustés par les gros labos ou sur des programmes fléchés. Toutefois, il convient d'avoir à l'esprit que nos doctorants disposent d'une autre possibilité d'ouverture sur l'enseignement et la recherche avec financement par le biais des deux postes d'ATER ministériel dont dispose l'UL, l'un en russe et l'autre en polonais.

#### Concernant le domaine 3 : « Production scientifique »

Le rapport constate que le site web de l'unité n'est pas suffisamment mis à jour et exploité. Dans son dossier d'autoévaluation, l'unité reconnaissait elle-même qu'il s'agit là d'un point à améliorer. Cette actualisation constitue un travail ingrat nécessitant des informations que les membres de l'unité n'ont souvent pas le réflexe de faire remonter à la gestionnaire du site. La direction de l'unité s'efforcera de mieux répondre aux attentes en ce domaine.

L'unité a toujours eu le souci de créer un milieu favorable à l'intégration et à la réussite de ses doctorants. C'est pourquoi elle vient de relancer à la rentrée 2022 ses séminaires doctoraux : trois séances ont d'ores et déjà été programmées entre décembre 2022 et mars 2023 ; une séance informelle de préparation à la soutenance de thèse de l'une de nos ATER a également été organisée en novembre 2022.

#### Concernant le domaine 4 : « Inscription des activités de recherche dans la société »

L'UR n'entend pas donner l'impression de sous-exploiter le potentiel de soutien matériel et humain de la MSH-Lorraine, bien au contraire. Après une longue période de réorganisation la MSH a engagé une série de projets en partenariat avec le pôle TELL et l'UR s'y est impliqué dans la mesure de ses possibilités, notamment en déposant, dans le cadre du projet des Humanités numériques, un programme de numérisation d'une revue de slavistique qui devrait être réalisé en 2023.

En conclusion, nous tenons à exprimer ici notre reconnaissance aux membres du Comité d'experts de l'Hcéres pour l'attention qu'ils ont bien voulu porter à notre travail, nous les remercions pour les conseils et les encouragements qu'ils nous ont exprimés, tout en les assurant que l'unité s'efforcera de prendre en compte leurs recommandations dans son prochain contrat.

Nancy, le 8 décembre 2022

Antoine Nivière  
Directeur du CERCLE UR 4372

Les rapports d'évaluation du Hcéres  
sont consultables en ligne : [www.hceres.fr](http://www.hceres.fr)

Évaluation des universités et des écoles

Évaluation des unités de recherche

Évaluation des formations

Évaluation des organismes nationaux de recherche

Évaluation et accréditation internationales



2 rue Albert Einstein  
75013 Paris, France  
T. 33 (0)1 55 55 60 10

[hceres.fr](http://hceres.fr)

[@Hceres\\_](https://twitter.com/Hceres_)

[Hcéres](https://www.youtube.com/Hceres)

